

J'aime l'amour!

Haroun's couplet from the opera *Djamileh* (tenor)

Text by *Louis Gallet* (1835-1898)

Set by *Georges Bizet* (1838-1875)

Tu	veux	savoir	si	je	préfère
[ty	vø	sa.vwar	si	ʒø	pre.fe.rø]
You	want	to-know	if	I	prefer

La	mauresque	aux	yeux	languissants,
[la	mɔ.rɛs.	ko.	zjø	lã.gi.sã]
the	Moorish-girl	with-the	eyes	languid,

(*the Moorish girl with the languid eyes,*)

Ou bien la juive au front sévère,
Ou la grecque, ivresse des sens?
Dans mon cœur, foyer plein de cendre,
Tout est glacé, je le sens bien!
Mon souvenir y peut descendre
Hélas! il n'y rallume rien...
il n'y rallume rien! hélas! non, rien!
Que l'esclave soit brune ou blonde,
Je cède au charme tour à tour,
Je n'aime aucune femme au monde, aucune femme...
Ah! J'aime l'amour! oui, j'aime l'amour!

Dans la coupe qu'elle caresse
Ma lèvre en feu n'a qu'un trésor:
Le vin qui nous verse l'ivresse
Dans l'argile comme dans l'or!
Pourvu qu'il ait la même flamme,
Le métal peut changer cent fois,
Si l'amour parfume mon âme,
Qu'importe la source, la source où je bois?
Qu'importe?... qu'importe?..

The entire text to this title with the complete
IPA transcription and translation is available for download.

Thank you!

